

**TWENTY-FIFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME, B**

**DOMNIGO XXV del Tiempo Ordinario, B**

**“If anyone wishes to be first he shall be the servant of all.”**

**«Si alguien quiere ser el primero que sea el siervo de todos.»**

**Praying the Word**

*Wis 2,12-13 Ps 54 Jas 3,16-4,3 Mk 9,30-37*

While Jesus announced his passion and walked toward the fulfillment of his destiny on the cross, the disciples, on the other hand, discussed who among them was the greatest. Similarly, at the watch of the Crucified Savior we venerate in images, we compete who among us who is more important or does better. It is our human nature: being poor creatures, incomplete, we need to affirm ourselves, to feel important, to be someone. There are two contrasting ways of satisfying our desire of affirmation, namely: the manner offered by the tempter that is through honors, power, possessions or pleasures or the way of Jesus, that is, talking the last place and becoming a servant out of love, like a humble child. Jesus said earlier, *"Whoever seeks his own life will lose it and whoever loses his life for my sake will save it."* But where does the realization of one who empties himself out of love come from? A gift from the one who is "my rock" (Ps 17); "If you do not stand firm in your faith you will not stand at all" (Is 7,9). St. Augustine wrote: "Two cities have been formed by two loves: the *earthly* by the love of self, even to the contempt of God; the *heavenly* by the love of God, even to the contempt of self. The former, in a word, glories in itself, the latter in the Lord. For the one seeks glory from men; but the greatest glory of the other is God, the witness of conscience. The one lifts up its head in its own glory; the other says to its God, "Thou art my glory, and the lifter up of mine head. (City of God §28).

Mientras Jesús anunciaba su pasión y caminaba al desenlace de su destino en la cruz; en contraste, los discípulos discutían quién era el más grande entre ellos. Igualmente nosotros, bajo la mirada del Crucificado, hacemos la competición quién luce más. Es la naturaleza humana: siendo criatura pobre necesitamos afirmarnos, sentirnos importantes, ser alguien. Hay dos caminos contrastantes para satisfacer nuestro deseo de afirmación: por una parte, la manera del tentador que va por la búsqueda de los honores, riquezas, poder o placeres del mundo, o por otra, el camino de Jesús que se hizo el último y el siervo de todos por amor, como un niño humilde. Jesús afirmó antes: *"Quien busca la propia vida la perderá, quien pierde la vida por mí la encontrará."* Pero ¿de dónde saca la realización quien se entrega por amor? Es un don que recibe de aquel que es *"mi roca"* (Sal.17); *"Si no creen en mí, no permanecerán firmes"* (Is 7,9).

**Mass Intentions**  
**September 19 - 24, 2021**

**SUNDAY**  
**8:00 am.**  
Bella & Ricardo Remedio Brenda D. Maanao  
†Eduardo Diaz †Joaquin S. Quenga  
†Teofila Fuentesbella †Michael Manzanal  
+Beatrice Champaco +William Champaco  
†Sim Ju Ok †Chopyong Gi  
†Cho Duk Haeng †Cho Churl Haeng

**10:00**  
Justin Eugenio †Jack Stephenson  
†Rudy Eugenio †Joey Hieb, Jr. †John Garbin

**12:00**  
Thanksgiving to St. Jude - Esteban Family  
Maritza Somoza Angelica Cabrera  
Gerardo & Laura Sosa Olga Casailles  
†Jacinto Verduzco †Carmencita Puentevella  
†Delfino Sierra †Patricio Mellin †Jose Angeles  
†Maria Del Refugio-Vega †Basilio Sosa

**MONDAY: SAINT ANDREW KIM TAE-GON & PAUL CHONG HA-SANG**  
†Rudy Eugenio †Joey Hieb, Jr.

**TUESDAY: SAINT MATTHEW**  
†Rudy Eugenio †Joey Hieb, Jr.

**WEDNESDAY: FERIAL**  
†Rudy Eugenio †Joey Hieb, Jr.

**THURSDAY: SAINT PIUS OF PIETRELCINA**  
†Rudy Eugenio †Joey Hieb, Jr.

**FRIDAY: FERIAL**  
Betty Leaver †Carl Leaver  
†Rudy Eugenio †Joey Hieb, Jr.

San Agustín escribió: "Dos amores construyeron dos ciudades: el amor propio hasta el desprecio a Dios hizo la ciudad terrena; el amor de Dios hasta el desprecio de si mismo, la ciudad del cielo. La una se glorifica a sí misma, la otra se glorifica en el Señor. Una busca la gloria que viene de los hombres (Jn 5,44), la otra tiene su gloria en Dios, testigo de su conciencia. Una, hinchada de vana gloria, levanta la cabeza, la otra dice a su Dios: «Tú eres mi gloria, me haces salir vencedor...» (cf Sal 3,4) En una, los príncipes son dominados por la pasión de dominar sobre los hombres y sobre las naciones conquistadas, en la otra todos son servidores del prójimo en la caridad" (Ciudad de Dios §28).

p. Roni

**STEWARDSHIP**

*As each has received a gift, use it to serve one another, as good stewards of God's varied grace. Como han recibido dones, que sean fieles administradores de la gracia de Dios*  
(1Pt 4,10)

First Collection - \$2,140.40  
Second Collection-Liturgy Expense - \$1,050.00  
Electronic Giving for August - \$1,134.75  
Faith Formation - \$358.00

*Thank you ! The Lord himself be your blessing.*  
This Sunday's 2nd Collection - Assessment

**Please pray for the sick, especially for:**

Andy Pagan, Carmen Cantu, William Jett, Joe Tully, Josh Tully, Donna Pope, Virginia Leasialogi, Helen Eugenio, Luke Mars, Henriqueta Faria, Alejandro Garcia, Felisa Llorin, Mickey Rivera, Belinda Solis, Rosa M.Santos, Gina Anadon Alaniz, Anna Ibe, Danelia Romig, Bob Stephens, Nick Cruz, Rudy Rondez, Angela Austria, Keith Gerhardt, Hwa Cha Delgado, Aaron Weller, Denzel Tran, Bill Ryan, Mary Mural, Jun dela Cruz, Olga Yzaguirre, Elizabeth Garbin, Fr. Paul Valdez, Nathan Rodriguez, Ron Reyes, Jackie Claunan, Lei Fernandez, Sora Chong, Herminia Deutz, Catarino Sosa, Agustin Espinosa, Benny Perez, Gaudencio Esteban, Roxana M.A. Lopez, Armando Aquino, Alvaro Barragan, German Villa, Val Jarvis, Ethel Milburn, Marisol Ruiz-Sosa, Miguel Ruiz-Sosa, Joe DiMaggio, Fortunato Alon-Alon, Randolf Erguiza, Bernabe Erguiza C.K. Joseph Kim. Alita A. Mercado

**COVID VACCINATION**

All parishioners, twelve-years and above, are encouraged to get vaccinated for covid-19. We are morally impelled to do this act of charity to prevent others and ourselves from being infected.

**Since the indult from the obligation to Sunday Mass is still on, we continue with our temporary Sunday Mass Schedule.**

**VACUNACIÓN CONTRA EL COVID**

Se anima vivamente a todos los parroquianos, doce años y más, que se vacunen contra el covid-19. Somos todos moralmente obligados a este acto de caridad para prevenir a los demás y a nosotros mismos ser infectados por esta enfermedad fatal.

**Mientras todavía tenemos vigente el indulto de la obligación a la Misa del Domingo, seguimos con el horario provisional del Domingo.**

**CALLING ON ALL OUR YOUTH**  
**We shall be re-starting our meetings soon !!**  
**LLAMANDO A NUESTROS JÓVENES**  
**pronto rettomaremos nuestras reuniones.**

**Catholic Faith Formation (CFF)**  
**2021-22**

**September 25, 2021 first day of classes**  
**October 6, 2021 safe-environment orientation with students and parents.**

Calling on those who have not completed their Rites of Initiation or non-catholic who may wish to know the Catholic Faith: please, join our **RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults)** program.

**CATEQUESIS 2021-22**  
**25 de Septiembre, 2021 - primer día de clases**  
**6 de Octubre, 2021 - orientación obligatoria con papás y alumnos sobre la seguridad.**

*Llamando a todos los que no han completado su Iniciación Cristiana o a los no-católicos que les interesa la fe Católica a inscribirse al **RICA (Rito de Iniciación Cristiana para Adultos).***

**CHURCH IMPROVEMENT**

Thank you to our Parishioners who are turning in their promised commitment.

**Annual Ministry Appeal (AMA) 2021**

With this year's theme,  
**Building our Family of Faith.**

*Find peace and purpose, share your gifts with all.*

To date we have collected / committed **\$19,470.00.** Everything donated from this point on will be for the Parish.

St. Jude, pray for us and inspire us concrete ways of building the Church !

p. Roni

**REFORMAS EN LA IGLESIA**

Gracias a nuestros parroquianos que ya están entregando la cantidad que han prometido para este proyecto.

**Apelación para los Ministerios Anual 2021**  
con el tema de este año  
**Edificando nuestra familia de fe**

Hasta la fecha se ha prometido/donado la cantidad de **\$19,470.00** que significa que todo lo que entra a partir de ahora será para pagar lo que nos resta de los paneles solares.

*Bendícenos e inspíranos, S. Judas Tadeo, a trabajar juntos para hacer de nuestra parroquia una comunidad de hermanos. Amén.*

p. Roni